

ZEN Stream 3 中文用户手册

_Ver1.0.0



非常感谢您选择iFi/悦尔法 ZEN 系列产品：ZEN Stream 3 是一款高清网络流媒体数字音乐转盘。

ZEN Stream 3：轻松将高清流媒体世界接入您的家庭音响系统，并为任何系统添加发烧级 Wi-Fi 播放功能。

无缝支持 Tidal、Qobuz、Spotify 等主流的音乐流媒体平台，让您用手机或平板即可无线浏览曲目、设置播放列表以及管理音乐，操作简单直观，全程享受丝毫无损的原音品质。

与 ZEN DAC 3 搭配使用，堪称天作之合，其焕新外观承袭了第三代 ZEN 系列的设计美学。内核全面升级，搭载更强劲的硬件与优化重构的软件，辅以 “K2

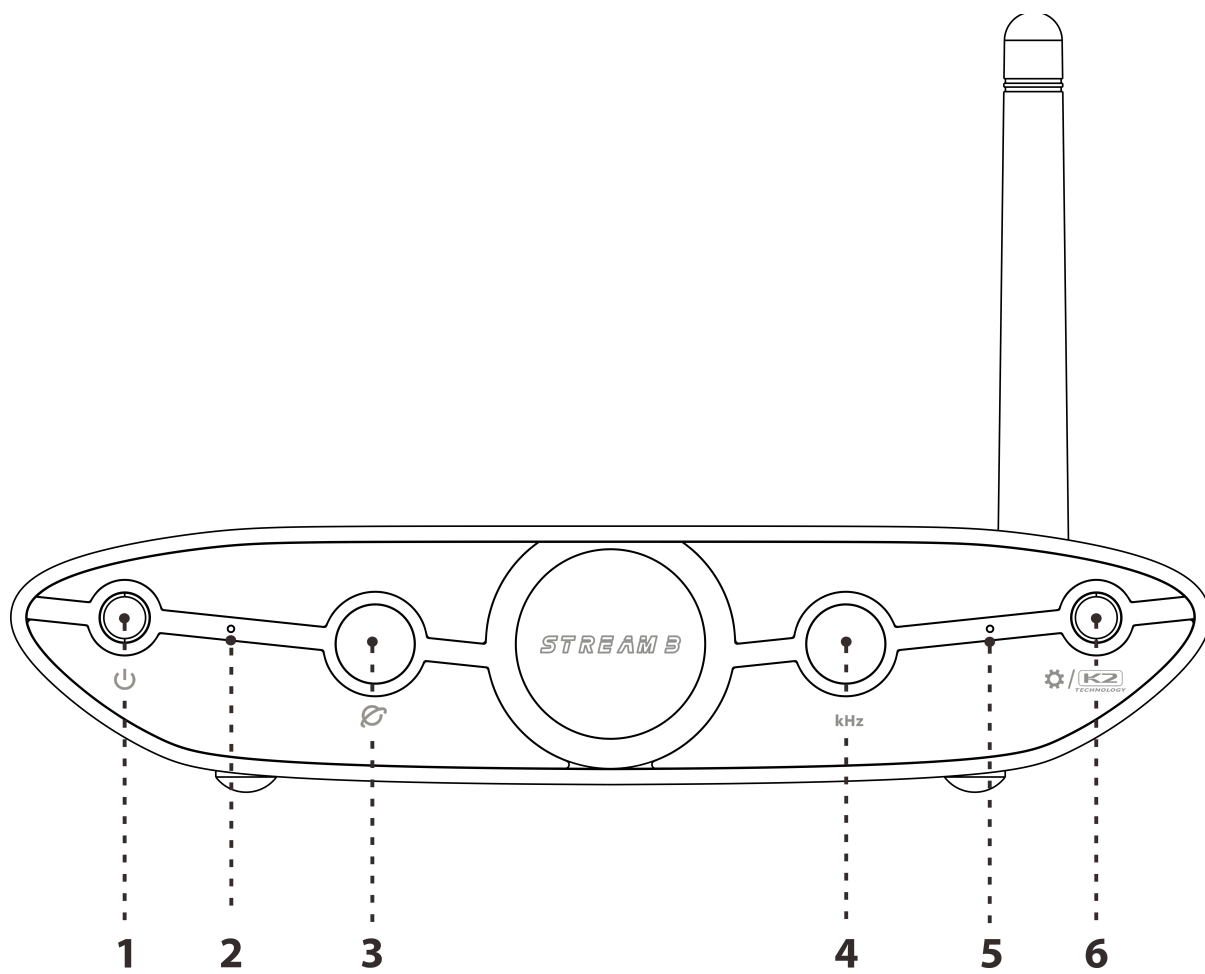
Technology” 协同工作，带来更流畅的性能、更轻松的控制体验以及愈发细腻的声音表现。

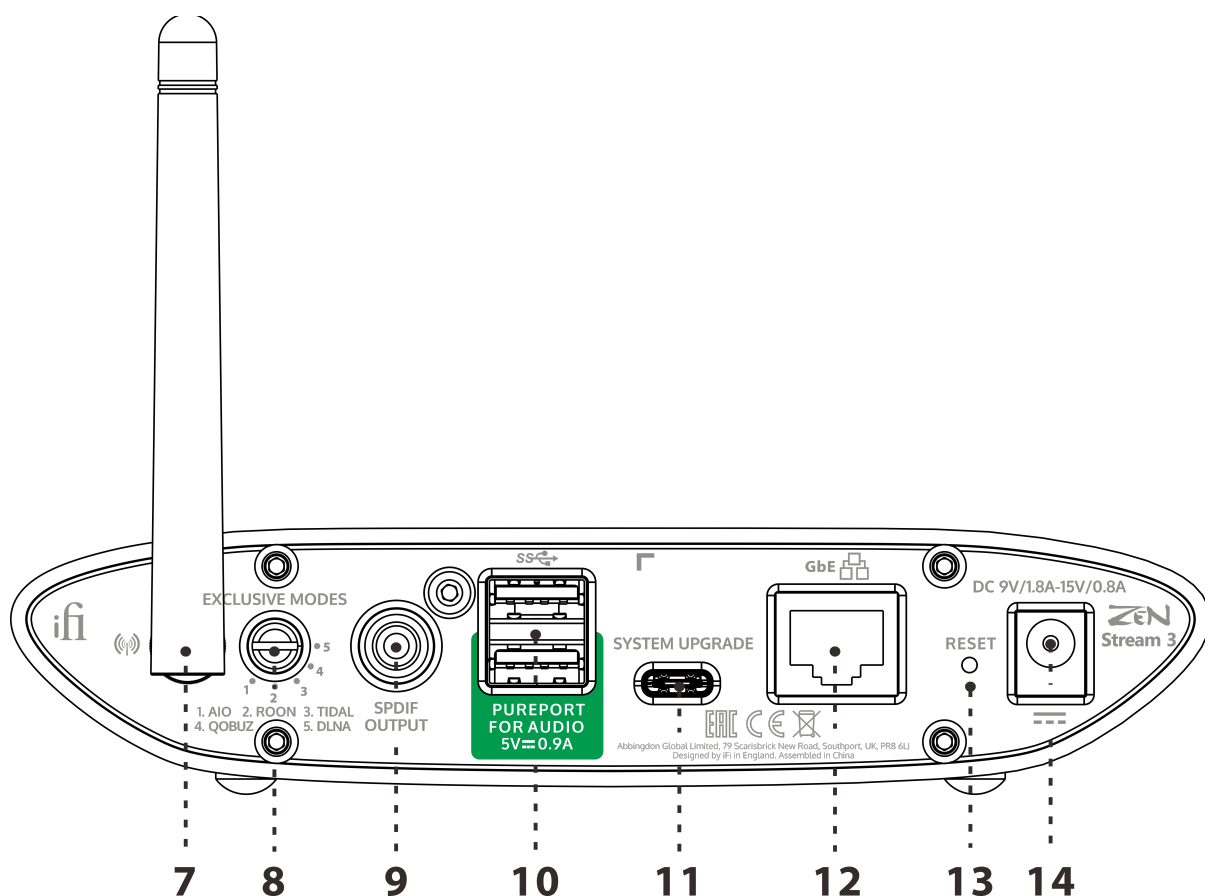
特征

- 高清 Wi-Fi 流媒体传输，适配任何音频系统 - 仅需连接 DAC 即可
- 支持 Qobuz Connect, Tidal Connect, Spotify Connect, Roon, AirPlay, DLNA/UPnP, NAS 硬盘等多种流媒体传输方式
- 通过Wi-Fi*/局域网/USB 原生支持32bit/384kHz PCM及DSD256格式音频文件传输
- 采用JVCKENWOOD “K2 Technology”，还原自然谐波，获得更丰富的音色表现
- 升级开源架构，新增插件支持功能
- 全新 APP 可通过蓝牙配对，快速、轻松完成Wi-Fi设置
- 升级聚合物电容器，确保电源纯净并具备卓越的纹波抑制能力
- 采用 ELNA Silmic II 电容，优化高频顺滑度且增强低频下潜深度
- 飞秒级精密时钟调节USB与S/PDIF接口，消除信号抖动
- ANC 有源消噪与iPurifier净化技术，有效消除失真
- 与 ZEN DAC 3 完美搭配的流媒体拍档，外观设计相得益彰

通过Wi-Fi传输≥384kHz/DSD256的音频文件时，需使用5GHz信号频段。

“K2 Technology” 是JVCKENWOOD公司的注册商标。





内容

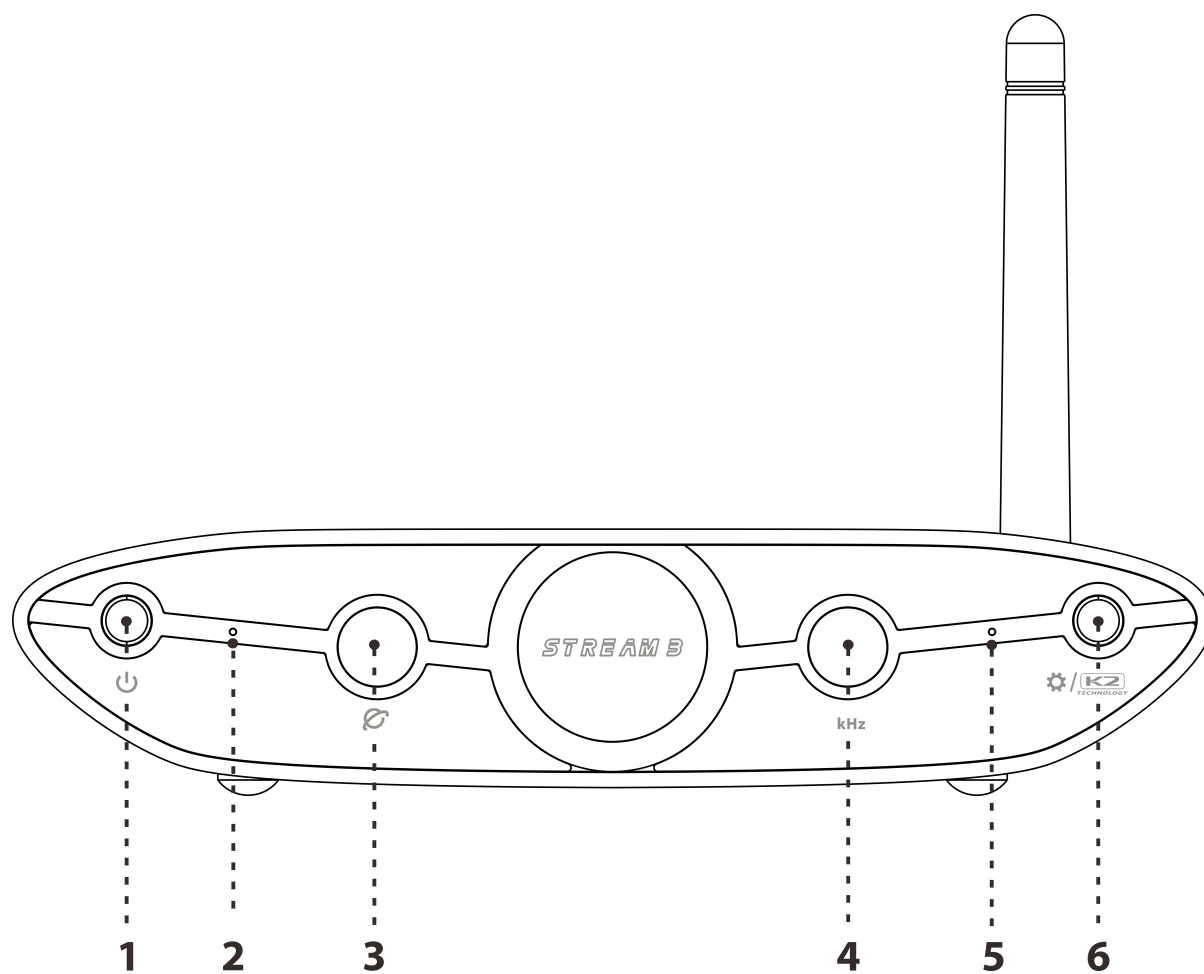
1. 开机/关机
2. 电源指示灯
3. 网络状态 LED 指示灯
4. 音频格式 LED 指示灯 (kHz)
5. K2 Technology 状态 LED 指示灯
6. K2 Technology 与 LED 指示灯开关
7. Wi-Fi 天线
8. 专属模式选择
9. S/PDIF同轴数字输出端口
10. 2 x USB-A 数据与供电纯净输出接口
11. USB-C 系统升级接口
12. RJ45 以太网端口
13. 恢复出厂设置
14. 直流电源输入

下载使用 iFi Nexis 应用程序，设置和控制您的 ZEN Stream 3，获取更多新增功能及未来的更新支持。

注意事项

长时间高温暴露

规格：



1. 开机/关机

短按开启 ZEN Stream 3；长按 ≥ 2 秒关机。

2. 电源指示灯

白色指示灯常亮，表示 ZEN Stream 3 已开机；设备关机时，指示灯将熄灭。

3.网络状态 LED 指示灯

LED 指示灯颜色表示 ZEN Stream 3 的网络连接状态及 Wi-Fi 信号强度。

	LED	网络速度
互联网	白	快
互联网	青	慢
本地网络 (无互联网)	绿	快
本地网络 (无互联网)	黄	慢
无连接	红	-

4. 音频格式 LED 指示灯 (kHz)

LED 指示灯颜色表示 ZEN Stream 3 从音乐源接收到的音频格式和采样频率：

LED	模式
黄	PCM 44.1/48kHz
白	PCM 88.2/96/176.4/192/352.8/384kHz
青	DSD 64/128
红	DSD 256

5. K2 Technology 状态 LED 指示灯

ZEN Stream 3 采用了 JVCKENWOOD 的 “K2 Technology” *，旨在通过修复被改变或劣化的数字音频来提升音质。该处理方式能使声音更接近原始母带录音的质量。

LED	状态
白色	已启用

熄灭

已禁用

*"K2 TECHNOLOGY"是 JVCKENWOOD 公司的商标或注册商标。

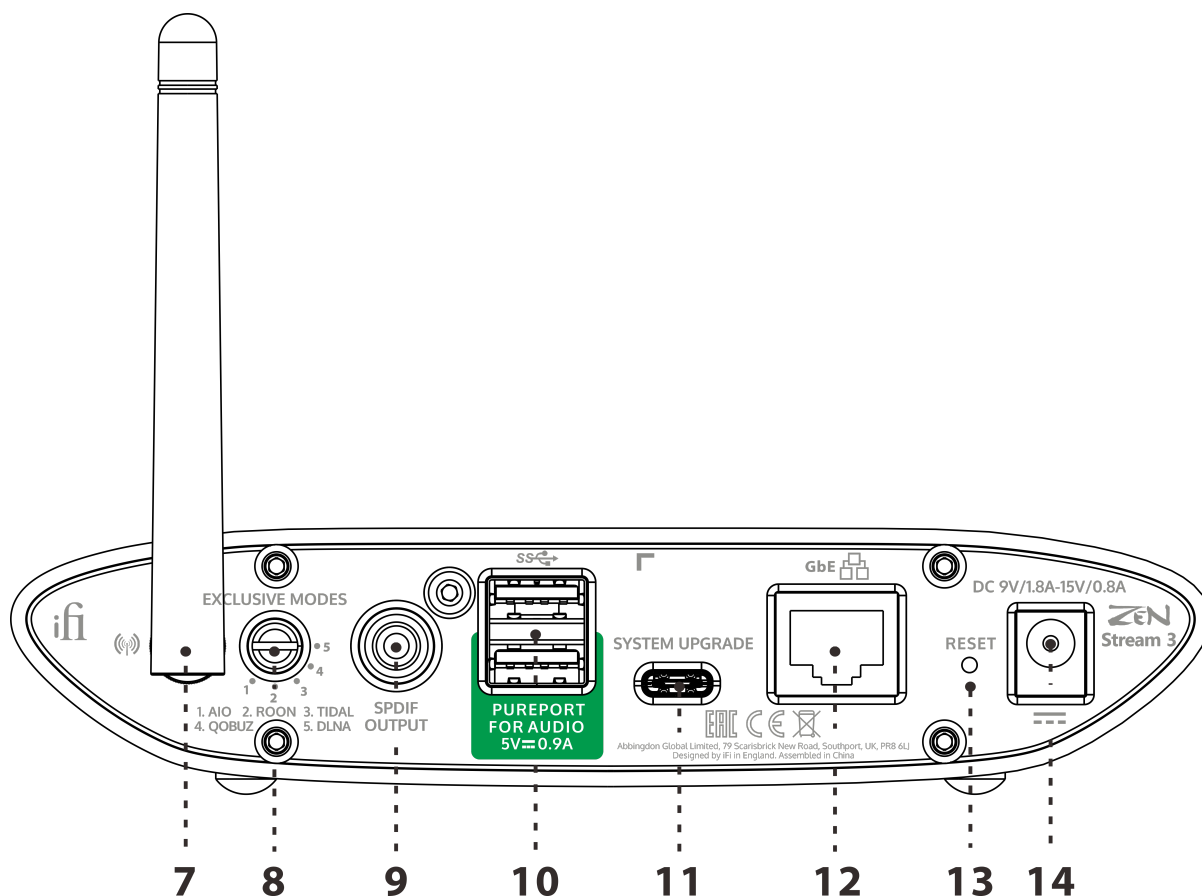
6. K2 Technology 与 LED 指示灯开关

-K2 Technology 开/关 (长按 ≥ 3 秒)

长按可启用或禁用 JVCKENWOOD “K2 Technology”。

-LED 指示灯开/关 (短按 ≤ 1 秒)

短按可关闭 (2) 网络状态及 (3) 采样频率 (kHz) LED 指示灯。默认状态下, 指示灯为开启状态。



7. Wi-Fi 天线

请安装随附的天线, 以确保最佳的 Wi-Fi 接收效果。

8. 专属模式选择

ZEN Stream 3 提供用户可选择的“专属模式”，可在操作系统层面禁用后台进程，以实现最佳音质。您可以选择以下5种模式：

- 1) All In One - 访问基于浏览器的用户界面时的所需模式（默认地址：<http://ifi-zen-stream3.local/>）
- 2) 仅 Roon
- 3) 仅 TIDAL
- 4) 仅 Qobuz
- 5) 仅 DLNA

注意：使用模式 2-5 时，ZEN Stream 3 的在线用户界面将无法访问，设备在网络中也无法被找到。请选择 AIO 模式，以重新获得对用户界面和高级设置的访问权限。

9. S/PDIF同轴数字输出端口

此为内置 iPurifier 技术的 S/PDIF 同轴输出。请将其连接至 DAC 或具备数字输入接口的集成放大器的同轴输入端口。

10. 2 x USB-A 数据与供电纯净输出接口

“PurePort”（纯净）USB-A 接口支持输入与输出双向传输。可连接至 USB 设备，并支持 USB2.0 和 USB3.2。我们建议按以下方式使用：

- a) 上方端口：连接至 USB DAC
- b) 下方端口：连接至硬盘、U盘等设备

两个端口均采用我们专有的 ANC 有源降噪技术，以确保最佳信号传输。

11.USB-C 系统升级接口

用于在需要时通过有线连接进行固件更新，并在设备发生软件故障时进行恢复。长按 (14) 恢复出厂设置后，可使用刷机工具通过此 USB-C 端口加载固件映像。

注意：如果您的设备遇到软件故障并需要恢复，请联系天猫【悦尔法旗舰店】客服（仅中国大陆），或我们的技术团队，网址 - <https://support.ifi-audio.com/>（海外，中国香港、澳门、台湾地区），以获取更多帮助。

12.RJ45 以太网端口

可使用网线将设备连接至路由器或网络交换机。

13.恢复出厂设置

长按 ≥3 秒可恢复出厂设置。操作完成后，请等待约 5 分钟。

请勿关闭电源！

警告：等待设备重启期间，请勿断开电源或关闭设备；在此期间断电可能会损坏您的设备，导致无法正常使用。

14.直流电源输入

ZEN Stream 3 需要 DC 9V/1.8A-15V/0.8A* 电源输入。请将 ZEN Stream 3 连接至随附的电源适配器。

*供电设备需要提供最小的额定输出电流。电源接口规格为5.5*2.1mm（孔外直径5.5mm，中心直径2.1mm），中心正极。

提示：为获得最佳性能，建议您将普通电源适配器升级为超低噪声电源适配器，例如 SilentPower iPower2（9V/2.0A、12V/1.8A 或 15V/1.2A）或 iPowerX（9V/3.0A、12V/2.0A、15V/1.5A）。

下载使用 iFi Nexis 应用程序，设置和控制您的 ZEN Stream 3，获取更多新增功能及未来的更新支持。



“iFi Nexis”



下载使用iFi Nexis应用程序，获取更多新增功能及未来的更新支持

请在 iFi Nexis 应用程序中搜索 “ZEN Stream 3”。

iFi Nexis 应用程序可帮助您使用 ZEN Stream 3 的所有功能和设置，例如OTA更新*，远程控制**等。

* OTA（OverThe Air）空中下载技术，可通过网络自动下载设备固件升级包，并完成升级。

*** 为用户提供了一种方便且易于使用的方式来控制设备，替代传统遥控器，以便更轻松、便捷、自由地调整 ZEN Stream 3 的所有功能和设置。iFi Nexis 应用程序通过 Wi-Fi 连接至 ZEN Stream 3 —— 使用此功能时，请确保您用于遥控的移动设备与 ZEN Stream 3 连接至同一网络。*

注意事项

- 1.避免在极端高温、低温及潮湿环境下保存及使用。
- 2.避免摔落或挤压 ZEN Stream 3。

长时间高温暴露

您的 ZEN Stream 3 在正常使用过程中可能会变得温热。使用时，请务必将其放置在坚硬、稳固且通风良好的工作台面上。

规格：

连接性	
数字输入	WiFi，以太网 (RJ45)，2 x USB-A
数字输出	2 x USB-A，S/PDIF同轴
系统更新	USB-C
Hi-res支持	PCM 384kHz；DSD256 (11.2MHz)
电源要求:	DC 9V/1.8A-15V/0.8A (中心正极)
功耗：	
空闲	空闲≤6W
满载	~ 10W

尺寸：158 x 100 x 35 毫米

净重：505 克

有限保修:12个月 *

** 规格如有更改，恕不另行通知。

"K2 TECHNOLOGY"是 JVCKENWOOD 公司的商标或注册商标。